

## Rechtsgrundlagen

### Gemeindedekret vom 23. April 2018

**Art. 16 - §2** – Die Summe des Anwesenheitsgeldes des Ratsmitglieds und der Entlohnungen und Naturalvergütungen, die es aufgrund seines ursprünglichen Mandats, seiner abgeleiteten Mandate und seiner öffentlichen Mandate, öffentlichen Ämter und öffentlichen Aufträge politischer Art im Sinne von Artikel L5111-1 des Kodex bezieht, ist auf höchstens 150 % der parlamentarischen Entschädigung der Mitglieder des föderalen Parlaments begrenzt.

Bei Überschreitung dieses Höchstbetrags wird der Betrag des Anwesenheitsgeldes und/oder der vom Ratsmitglied aufgrund seiner abgeleiteten Mandate und seiner öffentlichen Mandate, öffentlichen Ämter und öffentlichen Aufträge politischer Art bezogenen Entlohnungen und Naturalvergütungen entsprechend herabgesetzt.

**Art. 68 - §4** – Der Generaldirektor führt gemäß den Vorgaben der Regierung ein Register über die in Artikel 16 §2 angeführten Ämter und Mandate, die die Ratsmitglieder wahrnehmen.

Dieses Register umfasst mindestens:

1. den Namen der Einrichtung, in der das Ratsmitglied ein Mandat bekleidet;
2. die Funktion des Ratsmitglieds in der jeweiligen Einrichtung;
3. den Beginn der Bezeichnung;
4. die Art und/oder Höhe der gewährten Entschädigungen und Vergütungen.

Die Ratsmitglieder teilen dem Generaldirektor die für die Erstellung des Registers erforderlichen Angaben sowie alle diesbezüglichen Änderungen mit.

Dieses ständig aktualisierte Register wird mindestens auf der Webseite der Gemeinde veröffentlicht.

Das Ratsmitglied, das es auch nach Aufforderung seitens des Generaldirektors unterlässt, die geforderten Angaben mitzuteilen oder das falsche Angaben macht, wird gemäß der Gesetzgebung über die kommunalen Verwaltungssanktionen mit einer administrativen Geldstrafe von 250 Euro belegt. Im Wiederholungsfall während derselben Legislaturperiode wird diese Strafe verdoppelt.

### Kodex der Lokalen Demokratie und der Dezentralisierung

**Artikel L5111-1** - Bei der Anwendung der Artikel L5211-1 bis L5511-1 vorliegenden Kodex gelten folgende Definitionen:

- **ursprüngliches Mandat:** das Mandat eines Gemeinderatsmitglieds, Schöffen, Bürgermeisters, Provinzabgeordneten, Provinzialratsmitglieds oder Vorsitzenden des öffentlichen Sozialhilfezentrums wenn die auf ihn anwendbare Gesetzgebung dessen Anwesenheit innerhalb des Gemeindegremiums vorsieht;
- **abgeleitetes Mandat:** jedes vom Inhaber eines ursprünglichen Mandats ausgeübte Amt, das ihm wegen dieses ursprünglichen Mandats entweder durch die Behörde, innerhalb deren er dieses Mandat ausübt, oder auf sonstige Weise anvertraut wird;
- **öffentliches Mandat,** öffentliches Amt und öffentlicher Auftrag politischer Art: jedes öffentliche Mandat, jedes öffentliche Amt oder jeder öffentliche Auftrag politischer Art, das bzw. der weder als ursprüngliches Mandat noch als abgeleitetes Mandat ausgelegt werden kann;

- **Entlohnung:** ein Betrag jedwelcher Art, der als Gegenleistung für die Ausübung eines ursprünglichen Mandats, eines abgeleiteten Mandats, eines öffentlichen Mandats, Amts oder Auftrags politischer Art oder eines Mandats, einer leitenden Funktion oder eines Berufs, das/die/der unabhängig von ihrer/seiner Art sowohl im öffentlichen Sektor als auch für Rechnung von jeglicher in Belgien oder im Ausland niedergelassenen natürlichen oder juristischen Person, Einrichtung oder nichtrechtsfähigen Vereinigung ausgeübt wird, bezahlt wird;
- **Naturalvergütung:** eine Vergütung jedwelcher Art, die nicht in der Überweisung eines Betrags besteht und als Gegenleistung für die Ausübung eines ursprünglichen Mandats, eines abgeleiteten Mandats, eines öffentlichen Mandats, Amts oder Auftrags politischer Art. Der Betrag der Naturalvergütungen, die die Inhaber eines abgeleiteten Mandats in Bezug nehmen, wird aufgrund der Regeln bestimmt, die die Steuerverwaltung im Bereich der Einkommensteuern anwendet.

## Mandatsregister - Entschädigungen 2023

### Friedhelm WIRTZ

Einrichtung	Mandat / Funktion	Zeitraum (seit dem ...)	Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)	Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)	TOTAL (pro Mandatar)
Gemeinde BÜLLINGEN	Bürgermeister	03.12.2018	66.456,87 €	- €	66.456,87 €
Eigenheimkreditgesellschaft AG	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
ETHIAS	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Gemeindliche Holding (DEXIA)	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
FINOST	Verwaltungsrat	27.12.2018	1.434,95 €	- €	1.434,95 €
Klinik St. Josef ST. VITH	Generalversammlung	26.10.2022	300,00 €	- €	300,00 €
Lager ELSENBORN	Beirat	27.12.2018	- €	- €	- €
NEOMANSIO	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex BÜLLINGEN	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
VIVIAS	Verwaltungsrat	27.12.2018	450,00 €	- €	450,00 €

### Wolfgang REUTER

<b>Einrichtung</b>	<b>Mandat / Funktion</b>	<b>Zeitraum (seit dem ...)</b>	<b>Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)</b>	<b>Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)</b>	<b>TOTAL (pro Mandatar)</b>
Gemeinde BÜLLINGEN	Schöffe	03.12.2018	40.055,77 €	- €	40.055,77 €
Service Promotion Initiative de la province de Liège (S.P.I.)	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex MANDERFELD	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Tourismusagentur OSTBELGIEN	Vorstand, Ersatzmitglied	27.12.2018	- €	- €	- €
Tourismusverband der Provinz LÜTTICH	Verwaltungsrat, Ersatzmitglied	27.12.2018	- €	- €	- €
Wallonische Wasserversorgungsgesellschaft	Hauptversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
ÖKLE	Mitglied	28.01.2019	- €	- €	- €

## Reinhold ADAMS

Einrichtung	Mandat / Funktion	Zeitraum (seit dem ...)	Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)	Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)	TOTAL (pro Mandatar)
Gemeinde BÜLLINGEN	Schöffe	01.07.2020	40.055,77 €	- €	40.055,77 €
Association intercommunale pour le démergement et l'épuration des communes de la province de Liège (A.I.D.E.)	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Beirat für den Mobilitätsraum LÜTTICH-VERVIERS	Mitglied	16.04.2019	- €	- €	- €
Finost	Generalversammlung	seit 26.10.2022			
Förderverein Forst & Holz	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
IDELUX Environnement	Generalversammlung	25.10.2019	- €	- €	- €
Komitee des Wasserlaufvertrags für die AMEL	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Naturpark "HOHES VENN - EIFEL"	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
ÖKLE	Mitglied	28.01.2019	- €	- €	- €
Sportkomplex ROCHERATH	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Tourismusagentur OSTBELGIEN	Vorstand, effektives Mitglied	27.12.2018	- €	- €	- €
Tourismusverband der Provinz LÜTTICH	Verwaltungsrat, effektives Mitglied	27.12.2018	- €	- €	- €
VoG Fahr mit	Verwaltungsrat	26.02.2019	- €	- €	- €
Wallonische Wasserversorgungsgesellschaft	Vorstand, Ersatzmitglied	27.12.2018	- €	- €	- €
Jagdrat Hohes Venn - Eifel	Mitglied	01.09.2021	- €	- €	- €

## Michael SCHMITT

Einrichtung	Mandat / Funktion	Zeitraum (seit dem ...)	Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)	Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)	TOTAL (pro Mandatar)
Gemeinde BÜLLINGEN	Schöffe	03.12.2018	40.055,77 €	- €	40.055,77 €
Association intercommunale pour le démergement et l'épuration des communes de la province de Liège (A.I.D.E.)	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Begleitkomitee Landschaftscharta	Mitglied	26.02.2019	- €	- €	- €
Förderverein Forst & Holz	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
LAG „100 Dörfer – 1 Zukunft“	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
ÖKLE	Vorsitzender	28.01.2019	- €	- €	- €
ÖWOB G.m.b.H.	Generalversammlung, Ersatzvertreter	28.04.2022	- €	- €	- €
Service Promotion Initiative de la province de Liège (S.P.I.)	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex BÜLLINGEN	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex MANDERFELD	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex ROCHERATH	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Wallonischer & Belgischer Gemeinde- und Städteverband	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €

## Viviane JOST

Einrichtung	Mandat / Funktion	Zeitraum (seit dem ...)	Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)	Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)	TOTAL (pro Mandatar)
Gemeinde BÜLLINGEN	Schöffin	03.12.2018	40.055,77 €	- €	40.055,77 €
Begleitausschuss Jugendinformation	Mitglied	27.12.2018	- €	- €	- €
Begleitausschuss der Offenen Jugendarbeit	Mitglied	27.12.2018	- €	- €	- €
Förderausschuss (Unterrichtswesen)	Ersatzmitglied	28.01.2019	- €	- €	- €
KALEIDO Ostbelgien	Verwaltungsrat	28.01.2019	- €	- €	- €
Kommunaler Beratungsausschuss für Kinderbetreuung	effektives Mitglied	26.02.2019	- €	- €	- €
Kultur- und Museumsverein Kapelle KREWINKEL	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Musikakademie der DG	Verwaltungsrat	27.12.2018	350,00 €	- €	350,00 €
Paritätische Kommission für das subventionierte Unterrichtswesen (OSU)	Mitglied	28.01.2019	- €	- €	- €
Rotes Kreuz, Sektion BÜTGENBACH- BÜLLINGEN	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
RZKB	Begleitausschuss	28.01.2019	- €	- €	- €
RZKB	Verwaltungsrat	26.09.2019	- €	- €	- €
Sportkomplex BÜLLINGEN	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
VIVIAS	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
VoG Fahr mit	Verwaltungsrat	26.02.2019	- €	- €	- €
Wirtschaftsförderungsgesellschaft OSTBELGIEN	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Wohnraum für ALLE	Verwaltungsrat	28.12.2018	- €	- €	- €

## Anita JOST

Einrichtung	Mandat / Funktion	Zeitraum (seit dem ...)	Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)	Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)	TOTAL (pro Mandatar)
Gemeinde BÜLLINGEN	Ratsmitglied	03.12.2018	1.200,00 €	- €	1.200,00 €
IDELUX Environnement	Generalversammlung	25.10.2019	- €	- €	- €
Kommunaler Beratungsausschuss für Kinderbetreuung	effektives Mitglied	26.02.2019	- €	- €	- €
Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
ÖKLE	Ersatzmitglied	31.08.2022	- €	- €	- €
ORES	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
ÖSHZ	Ratsmitglied, Präsidentin	01.03.2019	35.952,54 €		35.952,54 €
Polizeizone EIFEL	Polizeirat, effektives Mitglied	22.03.2022	- €	- €	- €
Sportkomplex BÜLLINGEN	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
VIVIAS	Verwaltungsrat	27.12.2018	825,00 €		825,00 €
Dabei VoG	Generalversammlung		- €	- €	- €
Dienststelle für Selbstbestimmtes Leben	Generalversammlung + Dienstleiterkonferenz		- €	- €	- €
VoG Naturpark HOHES VENN-EIFEL	Generalversammlung		- €	- €	- €
Wohnraum für ALLE	Verwaltungsrat		- €	- €	- €

**Alexander MIESEN**

<b>Einrichtung</b>	<b>Mandat / Funktion</b>	<b>Zeitraum (seit dem ...)</b>	<b>Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)</b>	<b>Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)</b>	<b>TOTAL (pro Mandatar)</b>
Gemeinde BÜLLINGEN	Ratsmitglied	03.12.2018	575,00 €	- €	575,00 €
IDELUX Environnement	Generalversammlung	25.10.2019	- €	- €	- €
ORES	Generalversammlung	26.10.2022	- €	- €	- €
Sportkomplex MANDERFELD	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €

### Rainer STOFFELS

<b>Einrichtung</b>	<b>Mandat / Funktion</b>	<b>Zeitraum (seit dem ...)</b>	<b>Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)</b>	<b>Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)</b>	<b>TOTAL (pro Mandatar)</b>
Gemeinde BÜLLINGEN	Ratsmitglied	03.12.2018	1.350,00 €	- €	1.350,00 €
Beirat für Familien- und Generationsfragen	effektives Mitglied	27.12.2018	- €	- €	- €
FINOST	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
ORES	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex BÜLLINGEN	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
VIVIAS	Verwaltungsrat	29.05.2019	1.125,00 €	- €	1.125,00 €
Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft	Berater	01.07.2023	35.464,41 €	- €	35.464,41 €
Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft	Regierungskommissar	01.07.2023	- €	- €	- €

## Martha BRÜLS

Einrichtung	Mandat / Funktion	Zeitraum (seit dem ...)	Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)	Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)	TOTAL (pro Mandatar)
Gemeinde BÜLLINGEN	Ratsmitglied	03.12.2018	1.300,00 €	- €	1.300,00 €
Association intercommunale pour le démergement et l'épuration des communes de la province de Liège (A.I.D.E.)	Generalversammlung	26.10.2022	- €	- €	- €
Beratungs- und Therapiezentrum	Generalversammlung	27.12.2018	118,60 €	- €	118,60 €
Familienhilfsdienst	Generalversammlung	01.03.2019	- €	- €	- €
IDELUX Environnement	Generalversammlung	25.10.2019	- €	- €	- €
Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
ÖKLE	Ersatzmitglied	31.08.2022	- €	- €	- €
ORES	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
ÖSHZ	Ratsmitglied	28.01.2019	1.000,00 €	- €	1.000,00 €
Sportkomplex ROCHERATH	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €

### Beatrice HAEP

<b>Einrichtung</b>	<b>Mandat / Funktion</b>	<b>Zeitraum (seit dem ...)</b>	<b>Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)</b>	<b>Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)</b>	<b>TOTAL (pro Mandatar)</b>
Gemeinde BÜLLINGEN	Ratsmitglied	03.12.2018	900,00 €	- €	900,00 €
Begleitausschuss der Offenen Jugendarbeit	Mitglied	27.12.2018	- €	- €	- €
Kultur- und Museumsverein Kapelle KREWINKEL	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
NEOMANSIO	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex MANDERFELD	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex ROCHERATH	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
VIVIAS	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €

## David MARECHAL

Einrichtung	Mandat / Funktion	Zeitraum (seit dem ...)	Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)	Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)	TOTAL (pro Mandatar)
Gemeinde BÜLLINGEN	Ratsmitglied	03.12.2018	675,00 €	- €	675,00 €
Association intercommunale pour le démergement et l'épuration des communes de la province de Liège (A.I.D.E.)	Generalversammlung	26.10.2022	- €	- €	- €
FINOST	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
ÖKLE	Mitglied Ersatzmitglied	28.01.2019 31.08.2022	- €	- €	- €
ÖWOB G.m.b.H.	Generalversammlung, effel	28.04.2022			
Polizeizone Eifel	Polizeirat, effektives Mitglied	03.12.2018	222,63 €	- €	222,63 €
Service Promotion Initiative de la province de Liège (S.P.I.)	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex BÜLLINGEN	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex MANDERFELD	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex ROCHERATH	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €

## Manfred RAUW

Einrichtung	Mandat / Funktion	Zeitraum (seit dem ...)	Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)	Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)	TOTAL (pro Mandatar)
Gemeinde BÜLLINGEN	Ratsmitglied	03.12.2018	1.375,00 €	- €	1.375,00 €
Association intercommunale pour le démergement et l'épuration des communes de la province de Liège (A.I.D.E.)	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
IDELUX Environnement	Generalversammlung	25.10.2019	- €	- €	- €
O.T.W. (Opérateur de transport de Wallonie)	Generalversammlung	26.10.2022	- €	- €	- €
Polizeizone Eifel	Polizeirat, effektives Mitglied	03.12.2018	297,33 €	- €	297,33 €
Service Promotion Initiative de la province de Liège (S.P.I.)	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex BÜLLINGEN	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex ROCHERATH	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €

## Cathérine POTHEN

Einrichtung	Mandat / Funktion	Zeitraum (seit dem ...)	Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)	Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)	TOTAL (pro Mandatar)
Gemeinde BÜLLINGEN	Ratsmitglied	03.12.2018	1.125,00 €	- €	1.125,00 €
Beschützende Werkstätte "Die Zukunft"	Generalversammlung und Verwaltungsrat	26.02.2019	- €	- €	- €
FINOST	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft	Generalversammlung	26.10.2022	- €	- €	- €
NEOMANSIO	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
ÖSHZ	Ratsmitglied	28.01.2019	1.100,00 €	- €	1.100,00 €
Rotes Kreuz, Sektion BÜTGENBACH-BÜLLINGEN	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex BÜLLINGEN	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
VIVIAS	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Dienststelle für Selbstbestimmtes Leben	Dienstleiterkonferenz	Ende 2018	360,00 €	- €	360,00 €
Dienststelle für Selbstbestimmtes Leben	Beratendes Fachgremium	Ende 2018			

## Angelika JOST

Einrichtung	Mandat / Funktion	Zeitraum (seit dem ...)	Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)	Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)	TOTAL (pro Mandatar)
Gemeinde BÜLLINGEN	Ratsmitglied	03.12.2018	1.200,00 €	- €	1.200,00 €
Begleitzentrum GRIESDECK	Generalversammlung	26.02.2019	- €	- €	- €
Beirat für Familien- und Generationsfragen	Ersatzmitglied	27.12.2018	- €	- €	- €
Crédit Social Logement	Generalversammlung	26.10.2022	- €	- €	- €
FINOST	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
NEOMANSIO	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex BÜLLINGEN	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
VIVIAS	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Dienststelle für Selbstbestimmtes Leben	Beratendes Fachgremium	seit 2016	420,00 €	- €	420,00 €
Anikos	Verwaltungsrat (über DABEI)	seit 2010	- €	- €	- €
Patchwork	Verwaltungsrat (über DABEI)	seit 2010	- €	- €	- €

### Sandra JOSTEN

Einrichtung	Mandat / Funktion	Zeitraum (seit dem ...)	Entschädigung (jährlicher Bruttobetrag)	Naturalvergütung (jährlicher Bruttobetrag)	TOTAL (pro Mandatar)
Gemeinde BÜLLINGEN	Ratsmitglied	03.12.2018	950,00 €	- €	950,00 €
Begleitausschuss der Offenen Jugendarbeit	Mitglied	27.12.2018	- €	- €	- €
Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft	Generalversammlung	26.10.2022	- €	- €	- €
NEOMANSIO	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €
Service Promotion Initiative de la province de Liège (S.P.I.)	Generalversammlung	26.10.2022	- €	- €	- €
Sportkomplex MANDERFELD	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
Sportkomplex ROCHERATH	Verwaltungsrat	27.12.2018	- €	- €	- €
VIVIAS	Generalversammlung	27.12.2018	- €	- €	- €